

# 现代汉语和古代汉语中的介词悬空和介词删除\*

## Preposition stranding and deletion in Mandarin and Classic Chinese

北京大学汉语语言学研究中心、北京大学中文系 郭锐

**提要** 在关系化、话题化、焦点化和省略等操作中，现代汉语的介词不允许悬空。为避免介词悬空，现代汉语采取代词保留和介词删除的方式。古代汉语允许介词悬空，但受到较大限制，为避免介词悬空，古代汉语也采取介词删除的方式，但没有代词保留。古代汉语的介词是采取介词悬空还是介词删除，与介词结构出现的位置有相关性：介词悬空与前置介词结构相关，介词删除与后置介词结构相关。文章还从类型学视角检视了现代汉语和古代汉语在介词悬空方面的类型差异，并指出，世界语言中介词悬空之所以不被允许或受到较大限制，根本原因是介词的虚化性质所致，这也解释古代汉语介词采取悬空还是删除为何与介词结构出现的位置有关。

## 1 引言

根据朱德熙（1983），由“的”造成的名词化结构提取的是动词向的“缺位”，动词的向即动词的价。朱德熙（1978）提出名词化结构的歧义指数： $p = n - m$ （ $n$ ：动词的向的数目， $m$ ：结构中实际出现的主宾语的数目）。比如：

- (1) 我反对[ ]的  $p=2-1=1$   
(2) [ ]反对他的  $p=2-1=1$   
(3) [ ]反对[ ]的  $p=2-0=2$   
(4) 我反对他的  $p=2-2=0$

但下列名词化结构似乎是例外：

- (5) a. 我感兴趣的事情  
b. 我们奋斗的目标  
c. 我吃饭的碗

按照朱德熙（1978），由于没有缺位，上述两例的歧义指数为0，但实际上为1。

古代汉语中也有类似的现象。根据朱德熙（1983），“所”提取动词的宾语，但在下列例子中，“所”提取的并不是动词的宾语：

- (6) a. 初，蘇秦之燕，貸人百錢為資，乃得富貴，以百金償之。遍報諸所嘗見德者。  
（《史記·蘇秦列傳》）  
b. 臣之所不弑其君者，黨與不具也。（《韓非子·揚權》）

我们认为，造成上述现象的根本原因，是这些结构中实际上都删除了一个介词结构，而“的”或“所”提取的成分是被删除的介词结构的宾语。之所以这个介词结构要被删除，是因为现代汉语中不允许介词悬空（preposition stranding），古代汉语中部分不允许介词悬空。

郭锐（2000）提到了现代汉语中的介词删除现象，但没有展开讨论。本文将对现代汉语和古代汉语采取介词悬空还是介词删除的问题进行考察，并从类型学角度观察在介词悬空问题上，现代汉语和古代汉语分别处于什么地位。

---

\* 本文原发表于《中国语言学》第二辑（山东教育出版社，2009年）。此次收入《北大中文学刊》，作了一些修改。本文曾提交扬雄《方言》与古代语言学文献国际学术研讨会（2007年9月，北京语言大学）和国际中国语言学学会第16次年会（2008年5月，北京大学）。非常感谢邵永海先生为本文提供的不少有益建议，文中的疏漏和错误当由作者本人负责。

## 2 现代汉语中的代词保留和介词删除

### 2.1 代词保留和介词删除

在话题化、关系化<sup>①</sup>、焦点化以及省略等操作中，现代汉语动词的宾语由于移位、隐含或省略可以造成动词悬空，如：

- (7) a. 这本书我看过[ ] (话题化)
- b. 小王看[ ]的书 (关系化)
- c. 一本书也没看[ ] (焦点化)
- d. 我不看[ ] (省略)

黄正德(1988)认为，跟动词相比，现代汉语中的介词的一个重要特点是不允许悬空，如：

- (8) a. 我把你的书撕破了。
- b. \*你的书，我把[e]撕破了。
- (9) a. 问：你跟李四打架了吗？
- b. 答：\*没有，我没有跟[e]打架。

黄正德(1988)指出“为了避免介词挂单，介词后面宾语空位必须用代词充添”，如：

- (10) a. 你的书，我没有把[它]撕破。
- b. 没有，我没有跟[他]打架。

本文同意黄正德(1988)的观点，把“用代词充添”介词宾语空位叫“代词保留”(pronoun retention)，并推广到关系化结构中。同时，我们认为，为避免介词悬空，采取代词保留不是唯一手段，现代汉语中还可以采取“介词删除”的方式。总结起来，在话题化、关系化、焦点化和省略等几种操作中，为避免介词悬空，现代汉语采取以下两种手段：

1、代词保留 (pronoun retention)。如：

- (11) a. 我跟小王开玩笑 → b1. 我跟他开玩笑的那个人  
      → b2. \*我跟[ ]开玩笑的那个人
- (12) a. 我常跟这个人开玩笑 → b1. 这个人我常跟他开玩笑  
      → b2. \*这个人我常跟[ ]开玩笑
- (13) a. 我不跟这个人开玩笑 → b1. 什么人我都不跟他开玩笑  
      → b2. \*什么人我都不跟[ ]开玩笑
- (14) a. 你跟小王开玩笑了吧？ → b1. 我没跟他开玩笑啊。  
      → b2. \*我没跟[ ]开玩笑啊。

下面是来自真实文本的例句：

- (15) 一个冷酷无情、肉眼看不见、医生管[他]叫做“肺炎”的不速之客，在艺术区里蹑手蹑脚，用他的冰冷的手指这儿碰碰那儿摸摸。

有时也可以用处所性代词“那里”、文言第三人称代词“之”等填充空位，如：

- (16) a. 该团大概是在不知不觉之中闯入了中国军队准备由[那里]发起进攻的地区。(←中国军队准备由[这个地区]发起进攻)
- b. 这是他们毕生为[之]奋斗的主要目标。(←他们毕生为这个目标奋斗)

<sup>①</sup> 关系化 (relativization) 指把一个小句嵌入一个名词性短语，使这个小句 (关系小句) 作为定语修饰一个核心名词，被修饰的核心名词与关系小句中的某个论元成分同指。如“小王看的书”是一个关系化结构，其中，“小王看的”是一个关系小句，修饰核心名词“书”，这个核心名词“书”与关系小句 (“小王看[ ]”) 中的受事论元同指。特殊情况下，关系化结构中的核心名词可以空缺。朱德熙 (1983) 把关系化看作名词化，把核心名词与关系小句中某个论元的同指关系叫“提取”。

2、介词结构删除 (preposition deletion)。如:

- (17) 我们为这个目标奋斗 → 我们为[ ]奋斗的目标 → 我们奋斗的目标
- (18) 我对这件事感兴趣 → 我对[ ]感兴趣的事情 → 我感兴趣的事情
- (19) 我对这件事感兴趣 → 这件事我对[ ]感兴趣 → 这件事我感兴趣
- (20) 我对什么事都不感兴趣 → 什么事我对[ ]都不感兴趣 → 什么事我都不感兴趣
- (21) 你对这件事感兴趣吗? → 我对[ ]感兴趣 → 我感兴趣。

为避免介词悬空,在移出、隐含或省略的空位上填充一个代词是一个办法,但还有更简单的办法,那就是干脆把介词删除掉,这样也避免了表层形式中的介词悬空。在例(17)-(21)中只有认为有介词删除,其结构和语义才能得到合理的解释。

在下面来自真实文本的例子中,都应该看作有介词删除:

- (22) a. 乔依工作的工厂在前不久倒闭了。(←乔依在这个工厂工作)
- b. 高品把他那刚才写字的纸递给我,这是他曾给我看过的那张信鸽竞翔的奖状。  
(←他用那张纸写字)
- c. 对被持股企业来说,对方既是股东,又是其服务的用户,损害股东权益等于得罪用户置自身于市场竞争的不利地位。(←其为用户服务)

## 2.2 关于所谓的介词悬空

现代汉语中是否允许介词悬空其实是有争论的。针对黄正德(1988)的现代汉语禁止介词悬空的说法,朱德熙(1991)认为介词“给、叫、让”省宾语的情况十分常见,如:

- (23) 他给(你)修不给?
- (24) 你还叫(人)睡觉不叫?
- (25) 医生让(他)抽烟不让?

实际上,这里的“给、让、叫”都可以看作动词。这三例本身就可以说明这一点:在反复问句中,不允许介词出现在“A<sub>1</sub>-不-A<sub>2</sub>”的格式A<sub>2</sub>位置,如:

- (26) a. \*跟他开玩笑不跟?
- b. \*把书扔掉不把?
- c. \*对他说不对?

而例(23)-(25)中“给、叫、让”可以放在A<sub>2</sub>位置,只能看作动词。

一般的语法书把表被动的“被”看作介词,那么短被动式似乎可以看作介词“被”悬空。不过,从“被”的发展历史来看,“被”最初只用于短被动式,长被动式是后来发展出来的用法。因此,把短被动式中的“被”看作缺失宾语显然不合适。

“用”在下面的例子中似乎也可以看作介词悬空:

- (27) a. 这把刀我用来切菜。(\*这把刀我用切菜)
- b. 用来切菜的刀。(\*用切菜的刀)

但实际上,这种用法的“用”离不开“来”。储泽祥、曹跃香(2005)认为,在“施事+用+X+来+VP”格式中的“用”其实是动词,本文同意这一看法。

综上,现代汉语中没有真正的介词悬空现象。

## 3 古代汉语中的介词悬空和介词删除

古代汉语的情况与现代汉语有较大的不同。古代汉语允许介词悬空,也有介词结构删除,却没有代词保留的情况。下面分别讨论。

### 3.1 古代汉语中的介词悬空

古代汉语的介词悬空主要有以下几种情况:

## 一、介词宾语前置造成的介词悬空：

### 1、疑问代词做介词宾语时的前置。如：

- (28) 若適淫虐，楚將棄之，吾又誰與[ ]爭？（《左傳·昭公 4》）  
(29) 寡人問舜冠於子，何以[ ]不言也？（《荀子·哀公》）  
(30) 人主之患，欲聞枉而惡直言，是障其源而欲其水也，水奚自[ ]至？（《呂氏春秋·慎行》）

### 2、话题化造成的介词宾语前置：

- (31) 政以[ ]治民，刑以[ ]正邪。（《左傳·隱公 11》）  
(32) 城郭溝渠，不足以[ ]固守；兵甲彊力，不足以[ ]應敵；博地多財，不足以[ ]有眾。（《管子·牧民》）  
(33) 庸人曰：“楚不足與[ ]戰矣。”（《左傳·文公 16》）

### 3、焦点化造成的介词宾语前置：

- (34) 君若以力，楚國方城以[ ]為城，漢水以[ ]為池，雖衆，無所用之。（《左傳·僖公 4》）  
(35) 衛侯不去其旗，是以[ ]甚敗。（《左傳·閔公 2》）

## 二、省略造成的介词悬空：

- (36) 衣食所安，弗敢專也，必以[ ]分人。（《左傳·莊公 10》）  
(37) 可與[ ]言而不與之言，失人；不可與[ ]言而與之言，失言。（《論語·衛靈公》）  
(38) 張良是時從沛公，項伯乃夜馳之沛公軍，私見張良，具告以事，欲呼張良與[ ]俱去。（《史記·項羽本紀》）

## 三、关系化造成的介词悬空：

### 1、“所”标记的关系化

- (39) a. 雖有詩書，鄉一束，家一員，獨無益於治也，非所以反之之術也。（《商君書·農戰》）  
b. 禮者，所以正身也；師者，所以正禮也。（《荀子·修身》）  
c. 權有政，亂君亦有權有政，積而不同，其所以立異也。（《韓非子·心度》）  
d. 此孝子所以養親，忠臣之所以事君也。（《韓非子·內儲說下六微》）  
e. 人所以立，信、知、勇也。（《左傳·成公 17》）  
f. 所以投擲謂之枰，或謂之廣平。所以行棋謂之局，或謂之曲道。（《方言·卷 5》）  
(40) a. 衛莊公娶于齊東宮得臣之妹，曰莊姜，美而無子，衛人所為賦《碩人》也。（《左傳·隱公 3》）  
b. 陛下所為不樂，非為趙王年少而戚夫人與呂后有郤邪？（《史記·卷九十六張丞相列傳》）  
(41) a. 側室公子，人主之所親愛也；大臣廷吏，人主之所與度計也。（《韓非子·八姦》）  
b. 其妻問其所與飲食者，則盡富貴也。（《孟子·離婁下》）  
(42) a. 生之所自來者久矣，而輕失之，豈不惑哉？（《呂氏春秋·審為》）  
b. 不知亂之所自起，則不能治。（《墨子·兼愛上》）  
(43) a. 公曰：“吾知其所由來矣，姑少待我。”（《左傳·僖公 7》）  
b. 是以神降之福，時無災害，民生敦龐，和同以聽，莫不盡力以從上命，致死以補其闕，此戰之所由克也。（《左傳·成公 16》）  
c. 夫六王、二公之事，皆所以示諸侯禮也，諸侯所由用命也。夏桀為仍之會，有緡叛之。商紂為黎之蒐，東夷叛之；周幽為大室之盟，戎狄叛之，皆所以示諸侯汰也，諸侯所由棄命也。今君以汰，無乃不濟乎？”王弗聽。（《左傳·昭公 4》）

- d. 十日子路爲享豚，孔某不問肉之所由來而食，號人衣以酤酒，孔某不問酒之所從來而飲。《《墨子·非儒下》》
- (44) a. 十日子路爲享豚，孔某不問肉之所由來而食，號人衣以酤酒，孔某不問酒之所從來而飲。《《墨子·非儒下》》
- b. 則不可不察義之所從出。《《墨子·天志中》》
- c. 楚人有涉江者，其劍自舟中墜於水，遽契其舟曰：“是吾劍之所從墜。”《《呂氏春秋·察今》》
- d. 慶之於長老，此道法之所從來，是治本也。《《管子·君臣上》》
- e. 存亡治亂之所從出，聖君所以爲天下大儀也。《《管子·任法》》
- f. 民不附，天下怨，此滅亡之所從生也，故明主禁之。《《管子·形勢解》》
- (45) a. 無所於忤，虛之至也；不與物交，悵之至也；無所於逆，粹之至也。《《莊子·刻意》》
- b. 而庸民無所於食，是必農。《《商君書·墾令》》
- c. 又使軍市無得私輸糧者，則姦謀無所於伏。《《商君書·墾令》》
- d. 衛懿公有臣曰弘演，有所於使。《《呂氏春秋·忠廉》》
- e. 今趙氏之德行，無所於積，一朝而兩城下，亡其及我乎。《《呂氏春秋·慎大》》
- (46) a. 解在乎齊人之欲得金也，及秦墨者之相妒也，皆有所乎尤也。《《呂氏春秋·去尤》》
- b. 許由非彊也，有所乎通也。有所通則貪汙之利外矣。《《呂氏春秋·有度》》
- c. 生有所乎萌，死有所乎歸，始終相反乎無端，而莫知其所窮。《《莊子·田子方》》

## 2、无标记的关系化：

- (47) a. 人各有以[ ]事君，非佐之所能也。《《左傳·襄公 28》》
- b. 爾貢芑茅不入，王祭不共，無以[ ]縮酒，寡人是徵。《《左傳·僖公 4》》

上面及下文所说的关系化，一般看作名词化现象。这里从关系化角度看待这类结构，只是其中大多为无核关系结构（headless relative clause）<sup>①</sup>。

## 3.2 古代汉语中的介词删除

对于例(6) b (“臣之所不弑其君者”)一类现象，周法高(1959)认为这里的“所”相当于“‘所’+介词”。何乐士(1989a)也提出这一点。我们认为这种说法是正确的。更确切地说，不是“相当于”，而是其底层结构含有介词结构，只是因为介词宾语被提取，为避免介词悬空而在表层结构中对介词结构予以删除。

古代汉语的介词删除现象有下面两种情况：

### 一、介词宾语前置造成的介词删除

- (49) 國之所以安危者四，城郭險阻，不足守也。《《管子·立政》》
- (48) 故賞不足勸，則士民不爲用。刑罰不足畏，則暴人輕犯禁。《《管子·正世》》

比较：

- (50) a. 賞不足以勸善，刑不足以懲過。《《管子·內業》》
- b. 斧鉞不足以畏眾，祿賞不足以勸民，則人君無以自守也；然則明君柰何？《《管子·版法解》》

<sup>①</sup> 无核关系结构指关系结构中的核心名词不出现的结构，比较：

- a. The book that I read is interesting.      b. What I said is truth.

在 a 中，核心名词 (the book) 出现，而在 b 中核心名词没有出现。现代汉语中的“我看到的跟听到的不一样”，古代汉语中的“亡鄧國者，必此人也”（《左傳·莊公 6》）、“夫尚賢使能，賞有功，罰有罪，非獨一人爲之也”（《荀子·彊國》）可以看作无核关系结构。由“所”引导的关系结构大多是无核关系结构，而例(39) a “非所以反~~之~~之術也。”和(59) “臣不知卿所死~~之~~處”这样的有核关系结构（“術”和“處”为核心名词）极少见。

## 二、关系化中的介词删除

### 1、所=所……以：

- (51) 大官大邑，身之所庇也。《《左傳·襄公 31》》（比较下文：大官大邑，所以庇身也。）
- (52) 夫上不觀虞夏殷周之統，而下（修）[循]近世之失，此臣之所大憂，百姓之所疾苦也。《《史記·卷一百一十二平津侯主父列傳》》
- (53) 今君高拱而兩有之，此臣之所以為君愿也。……韓、魏不能支秦，必入臣於秦。秦無韓、魏之規，則禍必中於趙矣。此臣之所為君患也。《《史記·卷六十九蘇秦列傳》》（比较：韓、魏不能支秦，必入臣。韓、魏臣於秦，秦無韓、魏之隔，禍中於趙矣。此臣之所以為大王患也。《《戰國策·趙策二》》）
- (54) 臣之所不弑其君者，黨與不具也。《《韓非子·揚權》》
- (55) 桓公之所應優，非君人者之言也。《《韓非子·難二》》
- (56) 臧獲之所願託其足於驥者，以驥之可以追利辟害也。《《韓非子·外儲說右上》》
- (57) 太后曰：“諾。恣君之所使之。”《《戰國策·趙策四》》

### 2、所=所……自

- (58) 夫所借衣車者，非親友則兄弟也。夫馳親友之車，被兄弟之衣，文以為不可。《《戰國策·趙策一》》

### 3、所=所……于（於）

- (59) 今文信侯自請卿相燕，而卿不肯行，臣不知卿所死之處矣。《《戰國策·秦策五》》
- (60) 冀之北土，馬之所生，無興國焉。《《左傳·昭公4》》
- (61) 孔、墨之弟子徒屬充滿天下，皆以仁義之術教導於天下，然而無所行，教者術猶不能行，又況乎所教？《《呂氏春秋·有度》》
- (62) 將戰，魏舒曰：“彼徒我車，所遇又阨，以什共車，必克。困諸阨，又克。請皆卒，自我始。”乃毀車以為行，五乘為三伍。《《左傳·昭公1》》
- (63) 初，蘇秦之燕，貸人百錢為資，乃得富貴，以百金償之。遍報諸所嘗見德者。其從者有一人獨未得報，乃前自言。《《史記·卷六十九蘇秦列傳》》
- (64) 吾所與吾子游者，游於天地。《《莊子·徐無鬼》》（按：所与吾子游於x）
- (65) 今趙氏之德行無所積，今一朝兩城下，亡其及我乎！《《淮南子·道應篇》》（比较：今趙氏之德行，無所於積，一朝而兩城下，亡其及我乎。《《呂氏春秋·慎大》》）

### 4、所=所……乎

- (66) 許由非疆也，有所乎通也。有所通則貪汙之利外矣。《《呂氏春秋·有度》》

## 3.3 古代汉语中介词悬空和介词删除的条件

### 3.3.1 哪些介词可以悬空，哪些介词可以删除？

古代汉语中，对于前置、关系化或省略的介词宾语，有时采取介词悬空的办法，有时采取介词删除的办法。

表 1 是几部文献的 8 个常用介词在关系化结构中悬空的统计。

表 1：“所介+动”统计

	左传	墨子	商君书	庄子	荀子	吕氏春秋	战国策	史记	合计
所于	0	0	0	0	0	0	0	0	0
所乎	0	0	0	2	0	2	0	0	4
所於	0	0	8	2	0	2	0	0	12
所自	1	14	0	0	0	12	0	3	30
所以	83	129	42	84	191	285	158	381	1353

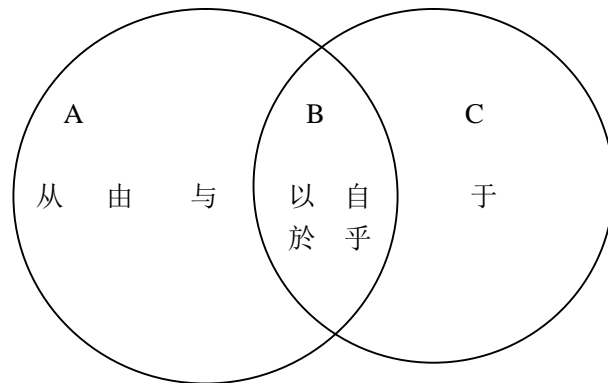
所与	0	0	1	1	3	2	0	11	18
所从	0	2	0	0	2	4	2	22	32
所由	7	2	0	5	5	10	0	8	37

可以根据能否悬空和删除把古代汉语的这 8 个常用介词分类：

A 类介词。可以悬空不能删除：从、由、与。

B 类介词。可以悬空也能删除：以、自、於、乎。

C 类介词。不能悬空，可以删除：于。



由于不能确定删除的是“於”还是“于”，“于”是否能删除，并无确切的证据，但至少可以认为“于”不能悬空。

### 3.3.2 介词悬空、介词删除与介词结构的位置的相关性

古代汉语的介词结构可以出现在动词前，也可以出现在动词后，但具体的介词出现的位置有不同。我们发现介词悬空还是介词删除与介词结构相对于动词的位置有密切关系。

可以悬空不能删除的 A 类介词（“从、由、与”）只能出现在动词前，不能悬空的 C 类介词“于”只能出现在动词后，而 B 类介词“以、自、於”则既可出现在动词前，又能出现在动词后。

表 2 是 8 个常用介词在《左传》和《史记》中出现的位置统计。

表 2：古代汉语介词结构出现位置统计（根据何乐士 1985，2000b）

位置分类	介词	左传		史记		合计		比例	
		V 前	V 后	V 前	V 后	V 前	V 后	V 前	V 后
后置	于	0	1442	0	8	0	1450	0%	100%
后置 或 前置	乎	0	2	0	6	0	8	0%	100%
	於	230	1534	105	475	335	2009	14%	86%
	自	160	70	30	3	190	73	72%	28%
	以	826	225	576	37	1402	262	84%	16%
前置	与	319	0	265	0	584	0	100%	0%
	从	60	0	43	0	103	0	100%	0%

	由	18	0	14	0	32	0	100%	0%
--	---	----	---	----	---	----	---	------	----

由此可以总结出介词结构位置与介词悬空和删除的相关性：

- A 悬空-介词结构前置（介词结构+动词）：从、由、与  
 B 悬空/删除-前置/后置（介词结构+动词/动词+介词结构）：以、自、於  
 C 删除-介词结构后置（动词+介词结构）：于<sup>①</sup>

“乎”似乎是唯一的例外。“乎”可以悬空（如例（46），尽管例子很少），但在何乐士（1985、2000b）的统计中却只能放在动词后。可能的原因是“乎”其实还是可以放在动词前的，只是例子极少。实际上，何乐士（2000）已指出，“‘乎’一般用于谓语后，只有‘乎’的宾语为疑问代词‘恶’时，‘恶乎’位于动词前，如‘吾恶乎哭诸？’（《礼记·檀弓上》）”。

可见，可以悬空的介词与前置介词结构有高度的相关性，可以删除的介词与后置介词结构有高度的相关性。从介词悬空的实际例子（例（28）-（47））看，悬空的介词都位于动词之前，如“其妻問其所與飲食者”、“不可不察義之所從出”、“人各有以事君”等；而不能悬空的介词“于”只能位于动词之后。因此，可以对古代汉语中介词悬空和介词删除的原结构作出这样的推测：

1、悬空的介词来源于前置的介词结构：

（67）介词+宾语+动词 → 所+介词+~~宾语~~+动词  
 与 NP 饮食 → 所 与 饮食

2、删除的介词来源于后置的介词结构：

（68）动词 + 介词+宾语 → 所+动词+~~介词+宾语~~  
 避风雨 於 NP 所 避风雨

介词之所以要删除，也许是因为古代汉语不允许介词放在小句末尾。

对于第1条规则，可以得到悬空介词位于动词之前的实际例子（如例（28）-（47））的支持；对于第2条规则，虽然无法找到删除的介词位于动词之后的实际例子，但可以找到上下文的对应例句的支持，如：

（69）凡禍亂之所生，生於怨咎；怨咎所生，生於非理。（《管子·版法解》）

（70）故明法曰：“忠臣死於非罪，而邪臣起於非功。”……故明法曰：“所死者非罪，所起者非功，然則為人臣者重私而輕公矣。”（《管子·明法解》）

（71）名利之所出，不可不審也。利出於地，則民盡力；名出於戰，則民致死。（《商君書·算地》）

例（69）中“禍亂之所生”和“怨咎所生”可看作话题，下文的“生於怨咎”和“生於非理”是对这两个话题的说明，话题部分用了包含介词删除的关系结构，说明部分出现的介词位于动词之后。此外，例（64）“吾所與吾子游者，游於天地”（《莊子·徐無鬼》）与此相同。例（70）中上文的“忠臣死於非罪，而邪臣起於非功”与下文的“所死者非罪，所起者非功”语意上相对应，下文采取的是包含介词删除的关系结构，而上文采取的是介词出现于动词之后的结构。例（71）中上文“名利之所出”与下文“利出於地”、“名出於戰”是语意上对应的说法，上文用了介词删除的关系结构，而下文用了介词位于动词后的结构。这三例的情况间接证明了第2条规则<sup>②</sup>。

<sup>①</sup> 根据钱宗武（2004），《今文尚书》中“于”用于V前有1例，用于V后有358例。这也许表明更早时期的“于”也可以用于V前。

<sup>②</sup> 例（53）、例（65）虽然有删除的介词相对比的介词用于动词之前的例子，但都不是同一文献中语意上相对应的上下文；例（49）与（50）、例（51）的介词删除和介词谓语动词之前的两种说法虽然出于同一部文



由于第 2 条规则，把存在介词删除的“所”字结构表述为“所=所+介词”是不太准确的。严格的说法应是：所+V=所+V+介词。

### 3.3.3 进一步的解释：动词性和介词性的强弱与介词悬空与介词删除

实际上，介词结构的位置只是介词悬空还是删除的表面原因。根本的原因是介词的动词性的强弱。

介词“以、自、与、由、从”常可见到单用的例子：

(72) 四翼，不蹕，下車七乘，不以兵甲。(《左傳·襄公 25》)

(73) 君若以力，楚國方城以爲城，漢水以爲池，雖衆，無所用之。”(《左傳·僖公 4》)

(74) 子爲政，欒氏自外，子在位，其利多矣。(《左傳·襄公 23》)

(75) 子路宿於石門。晨門曰：“奚自？”子路曰：“自孔氏。”(《論語·憲問》)

(76) 宋方吉，不可與也。(《左傳·哀公 9》)

(77) 姬泣曰：“賊由太子。”(《左傳·僖公 4》)

(78) 列爵祿賞不由其門，則民不以死爭位矣。(《商君書·錯法》)

(79) 雖違衆，吾從下。(《論語·子罕》)

介词大多来源于动词的虚化，因此，介词身上往往还带有一定程度的动词性。介词与动词的主要区别，是动词可以单用，而介词不能单用，即介词结构不能离开所依附的动词而单独做谓语、宾语或单独成句。因此，可以说常单用的“以、自、与、由、从”保留了较强的动词性。

由此，我们可以得到以下结论：常常前置的介词结构中的介词保留了较强动词性；而动词性强的介词可以像动词一样悬空。而只能后置的介词结构中介词的动词性已完全消失，因此只能删除，不能悬空。

## 4 介词悬空的类型学

### 4.1 介词悬空

根据是否允许介词悬空，Merchant (2001) 把世界语言分为介词悬空语言 (P-stranding languages) 和非介词悬空语言 (Non-P-stranding languages) 两类。根据 Merchant (2001)、Abels (2003) 及其他学者的研究，这两种类型在语言中的主要分布如下：

1、介词悬空语言：主要分布在日耳曼语族，包括英语、瑞典语、挪威语、丹麦语、冰岛语，尼日尔-刚果语系的维塔语 (Vata)、格巴迪语 (Gbadi)，以及法语在北美的部分方言。

2、非介词悬空语言：印欧语系的希腊语、俄语、波兰语、保加利亚语、捷克语、塞尔维亚-克罗地亚语、斯诺文尼亚语、波斯语、加泰罗尼亚语 (Catalan)、西班牙语、法语、意大利语，亚非语系的希伯来语、摩洛哥阿拉伯语 (Moroccan Arabic)，独立语言巴斯克语 (Basque)、查莫罗语 (Chamorro)。

而德语和荷兰语是否有介词悬空有争议。

介词悬空语言的介词悬空现象主要出现于以下几种情况中：

1、Wh-词疑问句 (Wh-questions)：

(80) **What<sub>i</sub>** is he talking **about** [ ]<sub>i</sub>? (英语)

(81) **Whom<sub>i</sub>** did he give the money **to** [ ]<sub>i</sub>? (英语)

(82) **Vem<sub>i</sub>** har Peter talat **med** [ ]<sub>i</sub>? (瑞典语，例见Merchant 2001)

谁 有 Peter 谈 跟

“Peter 跟谁谈话了？”

(83) **Hvem<sub>i</sub>** har Per snakket **med** [ ]<sub>i</sub>? (挪威语，例见Merchant 2001)

---

献，但并不是直接对应的上下文。

谁 有 Per 谈 跟

“Per跟谁谈话了？”

(84) Hvern<sub>i</sub> hefur Pétur talaD við [ ]<sub>i</sub>? (冰岛语, 例见Merchant 2001)

谁 有 Pétur 谈 跟

“Pétur 跟谁谈话了？”

## 2、Wh-词感叹句

(85) **What** a great topic<sub>i</sub> he talked **about** [ ]<sub>i</sub>! (英语, 例见Merchant 2001)

(86) **What** a mess<sub>i</sub> he's got **into** [ ]<sub>i</sub>!

## 3、关系小句 (Relative clauses)

(87) This is the man **who**<sub>i</sub> I told you **about** [ ]<sub>i</sub>. (英语)

(88) I have lost the pen that I wrote **with** [ ]<sub>i</sub>.

(89) **What**<sub>i</sub> I'm convinced **of** [ ]<sub>i</sub> is that the world's population will grow to unforeseen extent. (英语)

(90) 是吾劍之所從[ ]墜。(《吕氏春秋·察今》)

(91) 公曰：“吾知其所由[ ]來矣，姑少待我。”(《左傳·僖公7》)

## 4、被动句 (passives) :

(92) **The boy**<sub>i</sub> has been talked **about** [ ]<sub>i</sub> enough.

(93) **This chair**<sub>i</sub> was sat **on** [ ]<sub>i</sub>. (英语)

## 5、中动结构:

(94) **This book**<sub>i</sub> is easy to find fault **with** [ ]<sub>i</sub>.

## 6、带非定式动词补语的形容词谓语句

(95) **He**<sub>i</sub>'s impossible to work **with** [ ]<sub>i</sub>.

(96) **He**<sub>i</sub>'s worth listening **to** [ ]<sub>i</sub>.

## 7、比较式 (comparative) :

(97) **The case**<sub>i</sub> is as sad as I've ever heard **of** [ ]<sub>i</sub>.

(98) the same **book**<sub>i</sub> as I talked **about** [ ]<sub>i</sub>. (英语)

## 8、话题化结构

(99) 庸人曰：“楚不足與[ ]戰矣。”(《左傳·文公16》)

## 9、焦点化结构

(100) 君若以力，楚國方城以[ ]為城，漢水以[ ]為池，雖衆，無所用之。(《左傳·僖公4》)

## 10、其他原因引起的介词宾语前置

(101) 若適淫虐，楚將棄之，吾又誰與[ ]爭？(《左傳·昭公4》)

## 11、省略

(102) 衣食所安，弗敢專也，必以[ ]分人。(《左傳·莊公10》)

(103) 可與[ ]言而不與之言，失人；不可與[ ]言而與之言，失言。(《論語·衛靈公》)

## 4.2 介词并移、代词保留和介词删除

非介词悬空语言不允许介词悬空，为避免介词悬空，通常采取介词并移 ( pied piping ) 和代词保留的手段。

介词并移就是把介词同宾语 ( 整个介词结构 ) 一起移走，从而避免介词悬空。如：

(104) a. \*Qui as-tu parlé de? (法语)

谁 有-你 说 关于

b. De qui as-tu parlé?

关于 谁 有-你 说  
“你谈论谁了？”

(105) a. \*Chi hai parlato di? (意大利语)  
谁 有你 说 关于

b. Di chi hai parlato?  
关于 谁 有你 说  
“你谈论谁了？”

(106) a. \*Kim je govorila Ana sa? (塞尔维亚-克罗地亚语, 例见Abels 2003)  
谁 是 说话 Ana 跟

b. Sa kim je govorila Ana?  
跟 谁 是 说话 Ana  
“Ana跟谁话了。”

(107) a. \*Ki doctor dasht sohbat mi-kard ba? (波斯语, 例见Abels 2003)  
谁 医生 是 谈话 [持续-三称单数] 跟

b. Ba ki doctor dasht sohbat mi-kard?  
跟谁 医生 是 谈话 [持续-三称单数]  
“医生正在跟谁谈话？”

实际上, 英语尽管允许介词悬空, 但介词悬空受到很大限制:

(108) \*Which party did Tom meet John after?

(109) \*Whose office did the policemen discuss the crime in?

(110) \*The boy was talked often about.

英语中为避免介词悬空也采取介词并移的办法:

(111) About what are you complaining ?

(112) To whom did he give the money?

(113) With who will you go to the cinema?

代词保留即在介词宾语移出的位置上填充代词, 以避免介词悬空。如希伯来语、豪萨语 (Hausa):

(114) Cé a raibh tú ag caint leis ? (希伯来语, 例见Abels 2003)  
谁[完成] 是 你 谈 [进行] 跟-他  
“你跟谁在谈话？”

(115) eyze sfarim dani diber al-eyhem? (豪萨语, 例见Abels 2003)  
哪些 书 Dani 谈 关于-它们  
“Dani谈论了哪些书？”

现代汉语不允许介词悬空, 属于非介词悬空语言。为避免介词悬空, 汉语不采取介词并移的手段, 而是采取介词代词保留和介词删除两种手段 (见第 2、3 节)。此外, 希腊语和日语也可以采取介词删除的手段<sup>①</sup>。

(116) to trapézi pou áphesa to vivlió [páno Pro ] (希腊语, 例见 Klein 1993a)  
那 桌子 的 我-留下 那 书 在  
“我留下那本书的那张桌子”

<sup>①</sup> Klein 1990、1993a 把介词删除现象叫做“零介词 (null preposition)”, 最初在中介语中被发现, 后来发现在自然语言中也有。英语中有些关系化结构的例子似乎可以看作介词结构删除, 比较: (a) the day she arrived on (b) the day on which she arrived (c) the day she arrived, 其中 (a) 是介词悬空, (b) 是介词并移, (c) 则也许可以分析为介词删除。

比较:

- (117) *Aphesa to vivlió páno stó trapéz*  
 我-留下 那 书 在 那 桌子  
 “我在那张桌子上留下了那本书”

下面是日语的例子:

- (118) *Sore-ga watashi-ga sunde-iru ie* (日语, 例见 Klein 1993a)  
 那-主格 我-主格 住-进行 房子  
 “我住的房子”

比较:

- (119) *Watashi-wa sono ie ni sunde-iru*  
 我-话题 那 房子 在 住-进行

古代汉语允许介词悬空, 属介词悬空语言。但同时又采取介词删除的手段, 因此实际上古代汉语既有介词悬空语言的特征, 又有非介词悬空语言的特征, 可看作处于从介词悬空语言向非介词悬空语言过渡的状态。

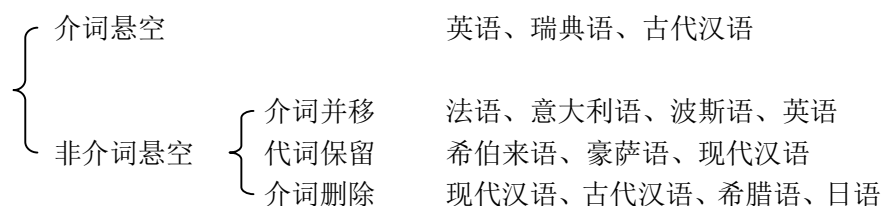
## 5 结语

在对待介词悬空的问题上, 不同语言可以采取不同的处理手段。英语、瑞典语等语言允许介词悬空, 但受到较大限制。英语也采取介词并移的手段避免介词悬空。法语、意大利等语言不允许介词悬空, 而采取介词并移的手段来避免介词悬空。现代汉语也不允许介词悬空, 但避免悬空而采取的手段却与法语、意大利语不同。现代汉语采取代词保留和介词删除的手段。

古代汉语允许介词悬空, 但也受到一定限制: 有些介词不允许介词悬空或很受限制。古代汉语也采取介词删除的手段来避免介词悬空。介词悬空的结构来源于“介词+宾语+动词”结构, 而介词删除的结构来源于“动词+介词+宾语”的结构。从根本上说, 介词能否悬空, 与介词所含的动词性强弱有关。

从目前掌握的材料看, 除了汉语以外, 采取介词删除手段的其他语言不多见。因此, 从语言类型学看, 汉语的介词删除是一种较为独特的类型。

介词悬空问题的类型可用下图显示:



根据中心名词在关系小句中的表达形式, 关系化可区分出非缩略型、代词保留型、关系代词型、空位型四种类型 (Keenan & Comrie 1977)。而关系化小句的介词结构删除似乎可以看作这四种类型之外的第五种类型。

介词在很多语言中都不允许悬空, 即使哪些允许介词悬空的语言 (如英语、古代汉语), 介词悬空也受到很大限制, 并非任何介词、在任何条件下都允许介词悬空。被支配成分是否可以空缺或空缺是否受限是介词与动词的显著区别。为什么会有这样的区别? 上文谈到, 虚化程度的高低决定了古代汉语中介词悬空的能力: 虚化程度低的介词 (前置介词) 可以悬空, 而虚化程度高的介词 (后置介词) 不允许介词悬空。因此, 我们可以得出结论: 不允许介词

悬空或悬空受限的根本原因是作为虚化成分的介词的依附性。虚化的介词同其他虚化成分一样，不具有独立性，总是需要依附于某个实词性成分，因此，介词所依附的被支配成分当然也就不能空缺。世界语言的介词不允许悬空或悬空受限这一共性的存在，正是虚化成分的依附性的具体表现。

有了介词删除的观念，我们就可以解释引言中提到现代汉语名词化（关系化）的歧义指数问题。为什么在例（5）中一价动词“感兴趣”带上主语后加“的”名词化，歧义指数不是0而是1，而二价动词“吃”带上主语和宾语后加“的”名词化，歧义指数不是0而是1？这是因为这里有介词删除现象：“我感兴趣的”来源于“我对x感兴趣”，“我吃饭的碗”来源于“我用x吃饭”，提取的都是介词的宾语x，只是由于要避免介词悬空，在名词化后把介词从表层结构中删除了。

古代汉语的情况也如此。在例（6）中，“所”提取的并不是动词的宾语，而是介词的宾语，“所尝见德者”来源于“尝见德于x”，“所不弑其君者”来源于“不弑其君以x”，“所”提取的是介词的宾语x，只是在名词化结构中为避免介词悬空而对介词予以删除。

由于介词删除现象在现代汉语和古代汉语中都存在，因此，在判断“的”字结构和“所”字结构的歧义指数和提取对象时不能只考虑动词的配价，还要考虑是否提取介词的宾语。

## 参考文献

- 储泽祥、曹跃香（2005）。固化的“用来”及其相关的句法格式，《世界汉语教学》第2期。
- 郭锡良（1997）。介词“于”的起源和发展，《中国语文》第2期。
- 郭锡良（1998）。介词“以”的起源和发展，《古汉语研究》第1期。
- 郭锐（2000）。“的”字的作用，《面临新世纪挑战的现代汉语语法研究》，陆俭明等主编，济南：山东教育出版社。
- 何乐士（1985）。《左传》、《史记》介宾短语位置的比较，《语言研究》第1期。
- 何乐士（1987）。《左传》的介词“于”和“於”，《古汉语研究论文集》（三），北京：北京出版社。
- 何乐士（1988）。《左传》的“政以治民”和“以政治民”句式，《中国语言学报》第三期。
- 何乐士（1989a）。《左传》的“所”，《〈左传〉虚词研究》，北京：商务印书馆。
- 何乐士（1989b）。《左传》中介词“以”宾语的省略，《〈左传〉虚词研究》，北京：商务印书馆。
- 何乐士（1989c）。《左传》中介词“以”的前置宾语，《〈左传〉虚词研究》，北京：商务印书馆。
- 何乐士（2000a）。古汉语的介词系统，《古汉语语法研究论文集》，北京：商务印书馆。
- 何乐士（2000b）。汉语句法结构上的一个重大变化——从《左传》、《史记》的比较看介宾短语位置的前移，《古汉语语法研究论文集》，北京：商务印书馆。
- 黄正德（1988）。汉语正反问句的模块语法，《中国语文》第4期。
- 刘丹青（2003）《语序类型学与介词理论》，北京：商务印书馆。
- 鲁国尧（1982）。《孟子》“以羊易之”和“易之以羊”两种结构类型的对比研究，《先秦汉语研究》，济南：山东教育出版社。
- 钱宗武（2004）。《今文尚书语法研究》，北京：商务印书馆。
- 邵永海（2007）。《韩非子》中的“NP之所VP”结构，第六届国际古汉语语法研讨会暨第五届海峡两岸汉语语法史研讨会论文。
- 沈培（1992）。《殷墟甲骨卜辞语序研究》，台北：文津出版社。
- 温宾利（2002）。《当代句法学导论》，北京：外语教学与研究出版社。
- 萧泰芳（1988）。“所+介词+动词”结构略说，《语文研究》第1期。

- 徐 丹 (1990)。评介《介词问题及汉语的解决方法》，《中国语文》第 6 期。
- 殷国光 (1997)。《吕氏春秋词类研究》，北京：华夏出版社。
- 殷国光 (2007)。“所”字结构的转指对象与动词配价，《语言研究》第 3 期
- 张 赫 (2002)。《汉语介词词组词序的历史演变》，北京：北京语言文化大学出版社。
- 赵大明 (2007)。《<左传>介词研究》，北京：首都师范大学出版社。
- 周法高 (1959)。《中国古代语法·称代篇》，台北：中央研究院历史语言研究所。
- 朱德熙 (1978)。“的”字结构和判断句，《中国语文》第 1、2 期。
- 朱德熙 (1983)。自指和转指——汉语名词化标记“的、者、所、之”的语法功能和语义功能，《方言》第 1 期。
- 朱德熙 (1991)。“V-neg-VO”与“VO-neg-V”两种反复问句在汉语方言里的分布——为纪念季羨林先生八十寿辰作，《中国语文》第 5 期。
- Abels, Klaus. 2003. *Successive Cyclicity, Anti-locality, and Adposition Stranding*. Dissertation of University of Connecticut.
- Comrie, B. (1989). *Language Universals and Linguistic Typology: Syntax and Morphology* (2<sup>nd</sup> Edition). Oxford: Blackwell.
- Haegeman, L. 1994. *Introduction to Government and Binding Theory* (2<sup>nd</sup> Edition). Blackwell Publishers Ltd.
- Haegeman, L. & J. Guéron. 1999. *English Grammar: A Generative Perspective*. Blackwell Publishers Ltd.
- Hornstein, Norbert, and Amy Weinberg. 1981. Case theory and preposition stranding. *Linguistic Inquiry* 12:55-91.
- Huang, C.-T. James. 1991. Modularity and Chinese A-not-A Questions. *Interdisciplinary Approaches to Language*, ed. by Carol Georgopoulos and Roberta Ishihara, 305-322. Dordrecht: Kluwer.
- Keenan, Edward L. & Comrie, Bernard. 1977. Noun phrase accessibility hierarchy. *Linguistic Inquiry* 8, 63-99.
- Klein, Elaine Cohen. 1990. *The null-prep phenomenon in second language acquisition*. Ph. D. Dissertation, City University of New York.
- Klein, Elaine Cohen. 1993a. The null-prep phenomenon: the interaction of linguistic theory and second language acquisition data. In F. Eckman (ed), *Confluence: Linguistics, L2 Acquisition and Speech Pathology*. 67-78.
- Klein, Elaine Cohen. 1993b. *Towards Second Language Acquisition: a Study of Null Prep*. Dordrecht: Kluwer
- Matthews, S. & Yip, V. 2003. Relative clauses in early bilingual development: transfer and universals. In A. Giacalone Ramat (ed), *Typology and Second Language Acquisition*. Berlin: Mouton de Gruyter. Pp.39-81.
- Merchant, Jason. 2001. *The Syntax of Silence: Sluicing, Islands and the Theory of Ellipsis*. Oxford University Press.
- Radford, A. 1988. *Transformational Grammar: A First Course*. Cambridge University Press.
- Radford, A. 1997. *Syntactic Theory and The Structure of English: Minimalist Approach*. Cambridge: Cambridge University Press. (或：《最简方案：句法理论与英语结构》，北京大学出版社影印版，2002 年)
- Ross, John R. 1967. *Constraints on variables in syntax*. PhD thesis, MIT.

Takami, Ken-ichi. 1992. *Preposition Stranding: From Syntactic to Functional Analyses*. Berlin: Mouton de Gruyter.